Bugs & Wish list

usability issues and bug with translation - i18n - CLWE Cross Lingual Wiki Engine | Tiki Wiki CMS
Groupware :: Development
usability issues and bug with translation - i18n - CLWE Cross Lingual Wiki Engine

Status
    ⊗ Closed

Subject
    usability issues and bug with translation - i18n - CLWE Cross Lingual Wiki Engine

Version
    3.x

Category
- Error
- Usability
- Regression

Feature
    i18n (Multilingual, l10n, Babelfish)

Resolution status
    Out of Date

Submitted by
    Xavier de Pedro

Lastmod by
    Xavier de Pedro

Rating
    ★ ★ ★ ★ ★ (0) ❓

Description
    There are some usability issues with 3.0 (as of 3.0beta1), reproducible in the TikiLiveCD (at least from the upgrade process of a 1.9.11 to 3.0beta1)

    See the bugs and issues reproduced at the video in:
    http://doc.tikiwiki.org/TikiWiki+3

    In summary:
    There is a set of three pages which are translations of the same content: ca, es, en. You want them to be set as a translation set, and work with them. As far as I remember, there are some issues:

1. You cannot add them to the same translation set until you select "Restrict languages", and select some (or all) languages in the restriction rule. However, by default it should list all languages while attempting to translate a page to a new language.
2. You need to define your language preferences first. It would be much more usable if asked to the user, at registration time, this (and similar questions), to make his/her life easier (from the usability point of view)
3. quantify page change is broken. The video cited above you'll see that the en page is added some more content. then the es page is updated to a complete translation, and marked as such. And the ca page is translated only partially, and marked as such by the user, but Tiki shows as if it was 100% similar to the en page.

    HTH

Solution
    1/ fixed with release 17230 at least in tiki-edit_translation.php

Importance
    6

Priority
    30

Demonstrate Bug (Tiki 19+)

Please demonstrate your bug on show2.tiki.org

Version: trunk ▼

Demonstrate Bug (older Tiki versions)

Ticket ID
    2349

Created
    Monday 09 March, 2009 08:37:41 GMT-0000
    by Unknown

LastModif
    Wednesday 20 November, 2013 12:00:09 GMT-0000

Comments

Attachments

filename	created	hits	comment	version	filetype

  No attachments for this item

The original document is available at
https://dev.tiki.org/item2349-usability-issues-and-bug-with-translation-i18n-CLWE-Cross-Lingual-Wiki-Engine